

NOTICIAS

NUEVA JERSEY

OFICINA DEL PROCURADOR GENERAL

DEPARTAMENTO DE LEY Y SEGURIDAD PÚBLICA

Peter C. Harvey,
Procurador General

Richard J. Codey,
Gobernador

Kimberly S. Ricketts
Directora de la División de Asuntos del Consumidor

Para publicación inmediata
Agosto día 10 del año 2005

Para más información llamen:
Genevieve Morris, Jeff Lamm 973-504-6327

**EL PROCURADOR GENERAL Y LA DIRECTORA DE LA DIVISIÓN DE ASUNTOS DEL
CONSUMIDOR URGEN A LOS CONTRATISTAS DE MEJORAS DE VIVIENDA QUE REMITAN SU
APLICACIÓN DE REGISTRACIÓN ANTES DEL 1º DE SEPTIEMBRE**

NEWARK- El Procurador General Peter C. Harvey, y la Directora de la División de Asuntos del Consumidor Kimberly S. Ricketts urgen a los contratistas de mejoras de vivienda que todavía no han remitido su aplicación para registrarse, que lo hagan para el 1º de septiembre.

El Acta de Registración de Contratistas, que toma efecto el día 31 de Diciembre del año 2005, requiere que aquellos que venden o hacen mejoras de vivienda se registren con la División de Asuntos del Consumidor. La cantidad de aplicaciones recibidas después del 1º de Septiembre puede determinar si las aplicaciones se podrán procesar para la fecha tope del día 31 de Diciembre.

La aplicación, con la lista de "Preguntas Hechas con más Frecuencia" y las instrucciones de como se debe rellenar la aplicación, se pueden obtener yendo a la web (red) de la División: www.NjConsumerAffairs.com "click" en español y luego "click" en contratistas o también puede pedir una aplicación por teléfono llamando al número gratis: 888-656-6225, o venga a la oficina de la División ubicada en 124 Halsey St., Newark , o 2 Riverside Drive, Suit 403, Camden. Cada aplicación tiene que estar acompañada de un pago de \$90 para procesar la aplicación, copia de seguro de responsabilidad general, así como también otros documentos.

Contratistas que no estén registrados para el 1º de Enero del año 2006, no podrán vender o hacer mejoras de viviendas en Nueva Jersey y no podrán obtener permisos de construcción de municipios hasta que no estén registrados. Además, si siguen haciendo mejoras de vivienda sin estar registrados, pueden recibir multas monetarias y también pueden ser acusados de conducta criminal.

"El mensaje para los contratistas es sencillo: si se demora para registrarse perderá contratos y dinero. Esta ley está designada para proteger a los consumidores de contratistas transitorios sin escrúpulos que le cogen el dinero a los dueños de casa y desaparecen sin hacer el trabajo

prometido,” dice el Procurador General Peter Harvey. “ Esta ley le ayudará a los dos: a los consumidores y a los contratistas honestos.”

“Aunque hay unos cuantos meses antes de la fecha tope para registrarse, es importante que obtengan sus aplicaciones ahora” dice la Directora Kimberly Ricketts. “También le pedimos a los solicitantes que, por favor, obtengan las instrucciones de como rellenar la aplicación y la revisen con cuidado para asegurarse que la aplicación está rellena por completo y bien.”

“Cualquier contratista en cuya aplicación faltan documentos, recibirá una carta de la División de Asuntos del Consumidor notificandole a él o ella de la falta.”La Directora Ricketts añade que de las 14,628 aplicaciones para registrarse que se han recibido hasta hoy, el 65% estaban incompletas. “Aplicaciones que no están completas se colocarán en suspensión hasta que se reciban los documentos restantes.”

El Acta de Registración de Contratistas incluye las siguientes provisiones:

- Le da a los consumidores tres días para cancelar un contrato de mejoras de vivienda. El consumidor tiene que notificar al contratista de la cancelación. Los contratistas tienen que reembolsar a los consumidores cualquier dinero pagado dentro de los 30 días que recibieron la notificación.
- Requiere que los contratistas de mejoras de vivienda - aquellos que hacen negocios de vender o hacer mejoras de vivienda incluyendo el remodelar, alterar, pintar, renovar, reparar, restaurar, modernizar, mover y/o demoler- tienen que registrarse cada año con la División de Asuntos del Consumidor, a no ser que estén exentos de registrarse. Cualquiera que no esté registrado y no esté exento se le prohibirá trabajar en Nueva Jersey como contratista de mejoras de vivienda.
- Prohíbe que los municipios den permisos de construcción a los contratistas que no estén registrados o estén exentos de los requisitos de registración.
- Requiere que los contratistas presenten prueba de que tienen y mantienen seguro de responsabilidad general por un mínimo de \$500,000 dolares por incidente.
- Dice que cualquiera que sabiéndolo quebranta el Acta, es culpable de un crimen del cuarto grado. Además, cualquiera que quebranta el Acta también puede ser sujeto a una multa civil impuesta por el Acta de Fraude para el Consumidor de \$10,000 por la primera ofensa y \$20,000 por cada una de las siguientes ofensas
- Requiere un contrato por escrito cuando el trabajo cuesta más de \$500. Las condiciones y términos del contrato tienen que estar detallados, incluyendo entre otras cosas el nombre legal del negocio, la dirección y el número de registración del contratista; una copia del certificado del seguro de responsabilidad general; y el precio total u otra consideración que el consumidor tiene que pagar incluyendo los gastos de financiamiento.
- Requiere que cada contratista ponga su número de registración en todos los anuncios hechos en Nueva Jersey, contratos, y correspondencia con los clientes y en todos los vehículos de uso comercial que el contratista posee o arrienda en Nueva Jersey.